



SOOCAS



## Инструкция по эксплуатации

Звуковая электронная зубная щетка типа V1 COOKAS

Спасибо вам. Пожалуйста, внимательно прочитайте  
настоящую инструкцию перед использованием

Спасибо вам за выбор серии продукции для ухода за полостью рта COOKAC

### Звуковая электронная зубная щетка типа V1 COOKAC

Пожалуйста, внимательно прочитайте настоящую инструкцию по эксплуатации перед использованием, правильно освоить методом использования звуковой электронной зубной щетки типа V 1, чтобы полностью осуществить ее особые свойства, достичь лучшего эффекта очистки и ухода за зубами.

Пожалуйста, сохраните настоящую инструкцию по эксплуатации, подпишите на нижеуказанный двумерный штрих-код, чтобы мы смогли лучше оказать вам услуги в дальнейшее время.

## SOOCAS OFFICIAL WEBSITE



[www.soocas.com](http://www.soocas.com)

Наименование продукции: Звуковая электронная зубная щетка типа V1 COOKAC

Тип продукции: V1

Напряжение: 3.7 В    мощность: 2 Вт

Место производства: Шэньчжэнь, Китай

Производитель: SOOCAS (Shenzhen) Technology Co., Ltd.

Address: Room 1101, 1102, 1103, 1104, 401 & 402, Building 2, Chongwen

Area, Nanshan iPark, No. 3370 Liuxian Avenue, Nanshan District, Shenzhen, China

# Каталог

•Меры предосторожности по безопасности -----	01-02
•Описание каждого компонента -----	03
•Быстрое ознакомление -----	04
•Установка головки щетки -----	05
•Очистка зубной щетки -----	06
•3 режима очистки -----	07
•Правильное использование звуковой электронной зубной щетки типа V1 ---	08
•Состояние аккумулятора и заряда -----	08
•Правильная очистка зубов -----	09
•Время очистки зубов и напоминание -----	09
•Путешествие с собой звуковой электронной зубной щетки типа V1 -----	10
•Защита окружающей среды -----	10
•Описание вредных веществ -----	11
•Устранение неисправностей -----	12
•Таблица неисправностей функционирования продукции -----	13

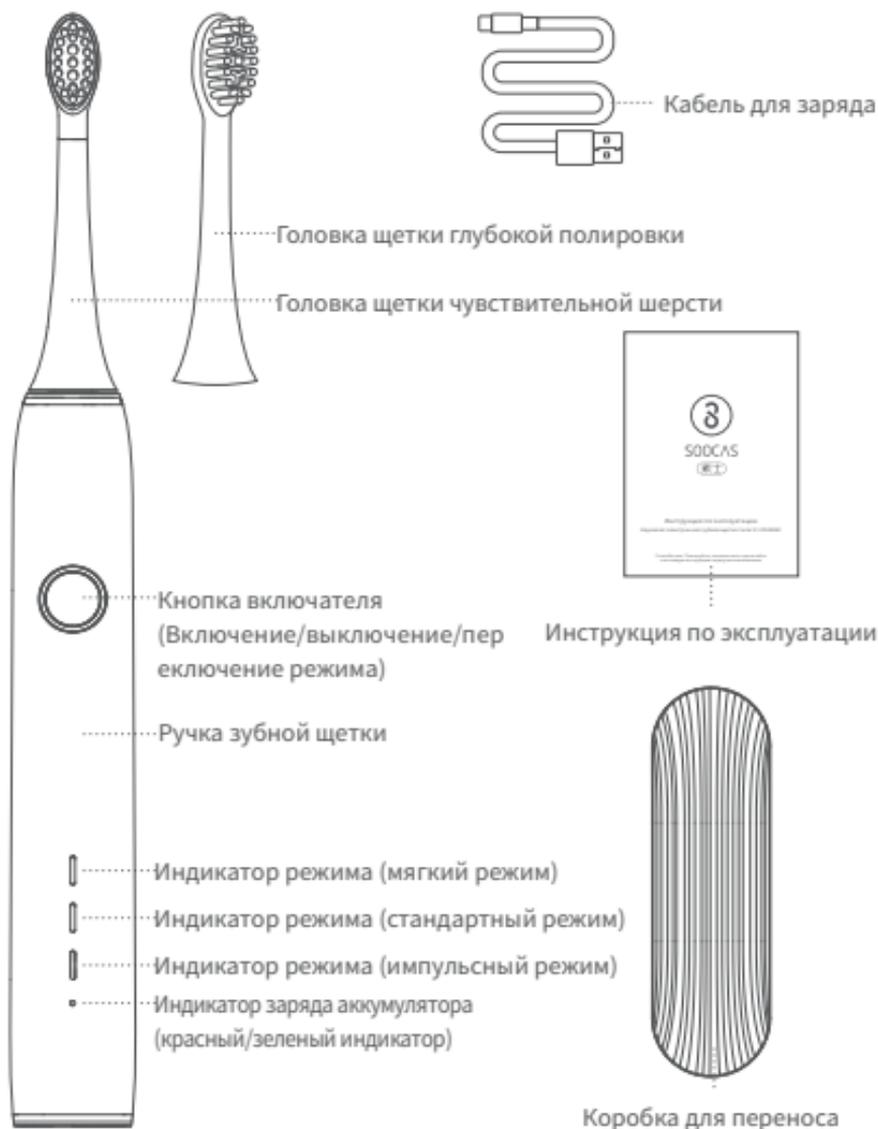
## Меры предосторожности по безопасности

В целях уменьшения неисправностей, поражения током, ранения, пожара и повреждения оборудованию и имуществам, пожалуйста, обязательно соблюдайте со следующими мерами предосторожности.

1. В данной продукции имеется вставочный зарядный аккумулятор, не допускается бросать ее в огонь, разместить в окружающей среде с температурой выше 60 градусов либо под ярким солнечным излучением, в обратном случае, может привести к чрезмерно высокой температуре либо взрыву аккумулятора;
2. При заряде, не допускается применять данную продукцию;
3. При заряде, необходимо гарантировать сухое состояние отверстия для заряда;
4. При зарядке, пожалуйста, применяйте зарядное устройство 5 В (требуется дополнительно купить);
5. Время зарядки данной продукции не может продолжаться более 24 часа;
6. Не допускается заряжать данную продукцию при низкой температуре ниже 10°C;
7. В случае длительного размещения без использования, необходимо провести зарядку минимально раз в полгода.
8. Пожалуйста, не применяйте данную продукцию в случае без надежного закрытия крышки на отверстии для заряда;
9. Убедитесь в том, что ручка зубной щетки, кабель для зарядки и вилка электропитания находятся в полном сухом состоянии, затем подключить питание;
10. Пожалуйста, не проводите произвольное изменение либо ремонт данной продукции;
11. В целях защиты от повреждения провода для зарядки, не допускается обматывать провод для зарядки на продукцию.
12. Пожалуйста, не размещайте кабель для заряда к данной продукции в мокром условии либо в воде;
13. Пожалуйста, не размещайте данную продукцию в месте, доступном детям;
14. Пожалуйста, не применяйте данную продукцию для другого назначения кроме ухода и здравоохранения полости рта;
15. Пожалуйста, предотвращайте от падения либо удара на данную продукцию;
16. В связи с тем, что водонепроницаемость IPX7 не обеспечивает защиту от горячей воды и пара, пожалуйста, не применяйте данную продукцию при принятии душа;

17. Лицо, заболевшее амфодонтозом, при лечении зуба либо переживающее непереносимость полости рта, перед использованием, следует провести консультацию со стоматологом;
18. Пожалуйста, не проводите длительного заряда продукции без людской заботы, максимальное время заряда не должно превышать 24 часа;
19. Пожалуйста, не очищайте данную продукцию с помощью разбавителя окраски, бензола, спирта либо иных химических продуктов;
20. В начальной стадии применения данной продукции, может возникнуть легкое кровотечение, причина - это десна еще не привыкнет к данной продукции с высоким уровнем чистоты, кровотечение обычно прекращается в течение от одной до двух недель. Если время продолжения кровотечения превышает две недели, это значит то, что ваша десна ненормальна, пожалуйста, временно прекратите применять данную продукцию с последующей консультацией со стоматологом;
21. В случае обнаружения повреждения данной продукции, пожалуйста, немедленно прекратите применение;
22. В случае повреждения гибкого зарядного кабеля, обязательно должно заменить его специальным гибким кабелем либо специальным составным элементом, купленным у производителя либо его отдела ремонта;
- 23.15 Пожалуйста, не проводите произвольную разборку либо замену внутренних аккумуляторов продукции, в случае обнаружения утечки жидкости аккумулятора либо иных ненормальных явлений, следует немедленно прекратить применение и связаться с отделом по обслуживанию после продаж нашей компании.
24. Аппарат работает исключительно от сетевого источника сверхнизкого напряжения.
25. Аппарат содержит несменяемые аккумуляторы.
26. Аппарат могут использовать дети в возрасте от 8 лет и выше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или психическими способностями и недостатком необходимого опыта или знаний, при условии контроля или проведенного инструктажа по безопасному использованию аппарата и понимания связанных с этим факторов риска.
27. Не позволяйте детям играть с аппаратом.
28. Запрещаются очистка и техническое обслуживание аппарата детьми без контроля со стороны взрослых.

## Описание каждого компонента



## Быстрое ознакомление

1. Увлажнить головку щетки, намазать зубную пасту в подходящем объеме в головку щетки, засунуть головку щетки в рот, затем нажать на включатель для пуска зубной щетки;

2. Медленно передвинуть головку щетки по каждой стороне зубов, и закончить период очистки на 2 минуты;

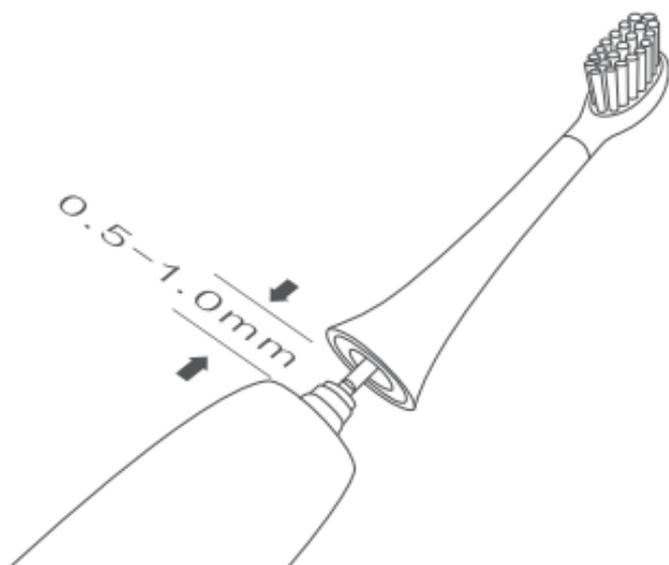
3. После выключения зубной щетки путем нажатия на включатель, следует вытаскивать головку щетки из рта, очистить головку щетки и стереть корпус щетки мягкой тканью либо полотенцем;

4. Пожалуйста, обратите внимание на состояние индикатора заряда, если индикатор горит красным цветом, это значит то, что требуется заряжать зубную щетку.

• Дружеские рекомендации: в начальные дни примечания данной продукции, во полости рта может иметь зуд, это случается в связи с тем, что десна и язык пока не могут привыкнуть к данной очистке с высокой частотой, и это считается нормальным явлением, как правило, через несколько дней могут постепенно привыкнуться и данное явление может исчезнуть.

## Установка ответной части головки щетки

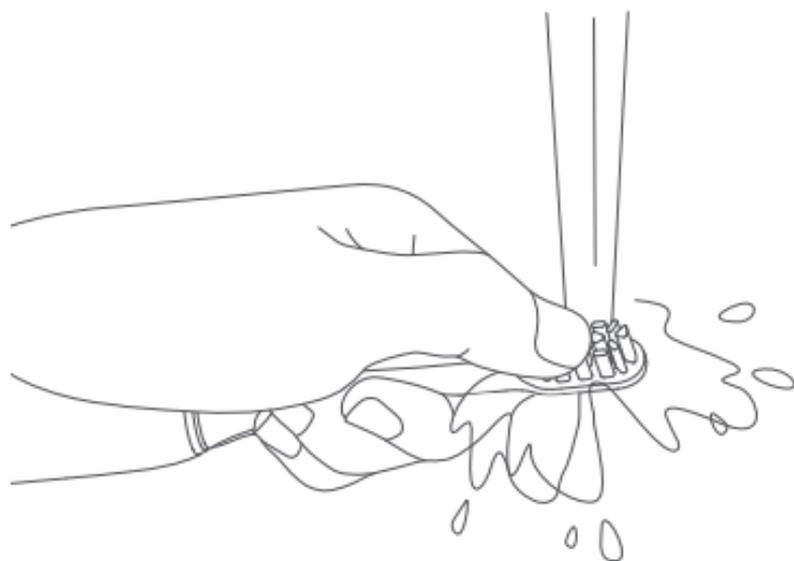
При установке головки щетки, следует выравнять направление переднего торца волоса щетки с направлением размещения кнопки на передней стороне ручки, вставить вал мотора в отверстие, находящееся в дне головки щетки, затем втолкнуть чуть сильнее, когда слышит звук «Бо», то значит сборка головки щетки и основного корпуса закончена. Между головкой щетки и корпусом должно оставить зазор от 0.5 до 1.0 мм.



Дружеские рекомендации: в ходе применения данной продукции, пожалуйста, выберите специальную головку щетки СООКАС. После непрерывного применения головки щетки более 3 месяца, либо в случае падения волоса, разделение пучки волоса и другие, следует заменить на новую головку щетки СООКАС, чтобы предотвратить от повреждения вашей полости рта и десне.

## Очистка зубной щетки

1. После применения, следует стереть воду на поверхности корпуса полотенцем либо мягкой тканью.
2. После применения, следует стереть воду на поверхности корпуса полотенцем либо мягкой тканью.



## 3 режима очистки

Нажать за один раз-стандартный режим, нажать за два раза-мягкий режим, нажать за три раза-импульсный режим



· Максимальная частота вибрации данной продукции может достичь до 42000 раз/минуту

# Правильное использование звуковой зубной щетки типа V1

## Состояние аккумулятора и заряда

1. Звуковая электронная зубная щетка типа V1 COOKAC имеет вставочный аккумулятор, после полного заряжения, может принести вам продолжительность в режиме ожидания до 2 месяца.

2. Перед выпуском звуковой электронной зубной щетки типа V1 COOKAC с завода, уже прошел полный цикл старения заряда-разряда, однако, в связи со сроком производства и естественным разрядом, время в режиме ожидания при первоначальном использовании может быть разным, не смотря на это, вы все-таки можете начать наслаждаться удобством очистки зубов с применением звуковой электронной зубной щетки типа V1 COOKAC сразу после получения и раскрытия упаковки.

3. Для заряда звуковой электронной зубной щетки типа V1 COOKAC применяется высокоэффективный зарядный порт типа TYPE-C, имеет такие характеристики, как хорошая совместимость, быстрый заряд и другие, вы можете провести заряд с помощью зарядного адаптера, соответствующего государственным стандартам, однако, в случае применения низкокачественного зарядного устройства, может причинить непредсказуемые риск и опасность.

4. Тест показывает, что при завершении полного заряда, примерно требуется 3 часа, на конкретное время заряда могут оказать влияние оставшийся заряд и условия заряда.

5. Когда индикатор заряда аккумулятора на ручке мигает красным цветом, это значит то, что зарядный аккумулятор уже приближается ко критическому значению низкого заряда, пожалуйста, проводите заряд звуковой электронной зубной щетке типа V1 COOKAC в данное время, чтобы предотвратить от чрезмерного разряда вставочного аккумулятора, в результате чего, может привести к неисправности и повреждению.

6. В случае применения звуковой электронной зубной щетки типа V1 COOKAC, когда индикатор заряда аккумулятора горит зеленым цветом, то значит заряд достаточный, можете применять ее спокойно.

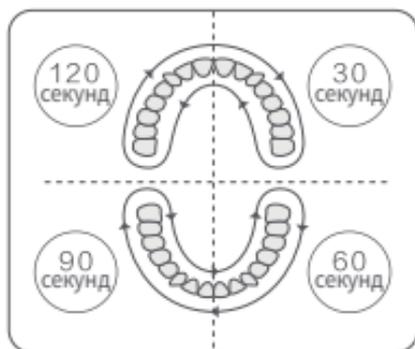
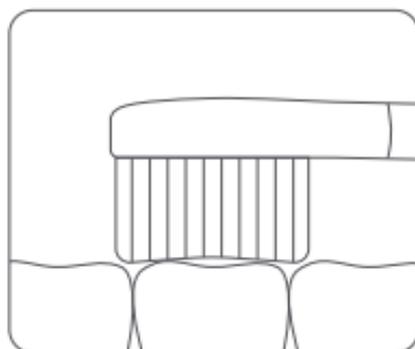
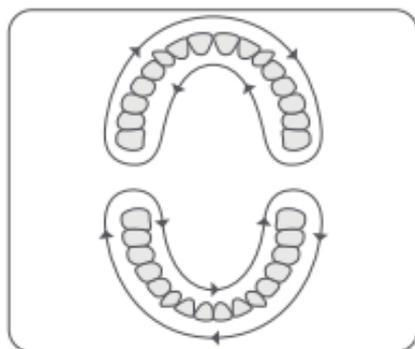
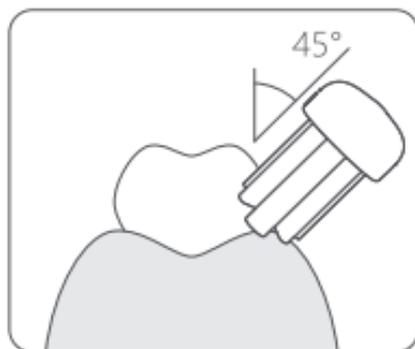
7. При лабораторных условиях и полном заряде аккумулятора, брать среднюю продолжительность трех позиций, считать на основании 2 раза/день, 2 минуты/раз, может работать на 2 месяца.

## Правильная очистка зубов

1. Разместить зубную щетку таким образом, чтобы угол между волосами и десной был  $45^\circ$ , и медленно передвинуть зубную щетку.
2. В процессе очистки зуба, нажать на включатель, может свободно переключить режим очистки зубов.
3. В процессе очистки зуба, может проявиться кратковременная вибрация, которая напоминает изменить позицию очистки зубов.
4. Зубная щетка контактирует с зубами, и обеспечить отсутствие искривления волоса щетки.

## Время очистки зубов и напоминание

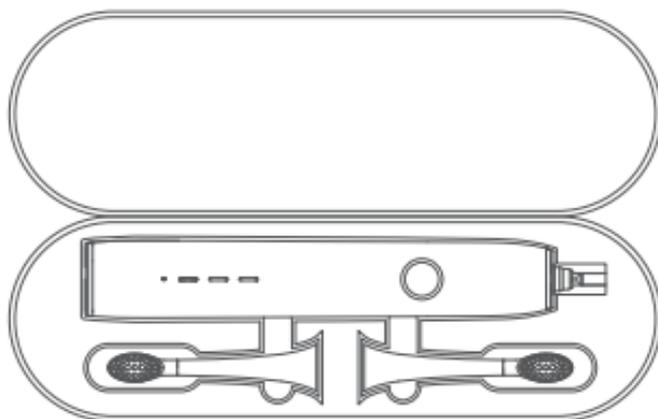
Через каждый 30 секунд в процессе очистки зубов, будет прекращать на 250 мс, чтобы напоминать регулировку зону очистки зубов



## Путешествие с собой звуковой электронной зубной щетки типа V1

1. При путешествии, вы можете нести собой данную продукцию, в связи с тем, что для заряда звуковой электронной зубной щетки типа V1 COOKAC применяется стандартный зарядный порт типа TYPE-C, таким образом, не требуется нести собой специальное зарядное устройство, однако, строго запрещается применять зарядный адаптер, который не соответствует стандарту либо качество которого низкое для заряда данной продукции, в обратном случае, может причинить неисправность внутренней электрической цепи либо другие непредсказуемые риски.

2. При путешествии, следует снять головку щетки с корпуса, стереть воду, находящуюся в корпусе и головке щетки мягкой тканью либо полотенцем, затем разместить в специальную коробку для путешествия.



## Защита окружающей среды

Звуковая электронная зубная щетка типа V1 COOKAC имеет вставочный литиевый аккумулятор повторного заряда, когда вы хотите бросать данную продукцию, пожалуйста, свяжитесь с персоналом по обслуживанию нашей компании для обратного отправления данной продукции, мы будем отдельно проводить безвредную обработку аккумулятора.

## Описание вредных веществ

Наименование и содержание вредных веществ в продукции

Наименование компонента	Вредные вещества					
	납 (Pb)	수은 (Hg)	카드뮴 (Cd)	6가크롬 (Cr(VI))	폴리브롬화 비페닐 (PBB)	폴리브롬화 디페닐 에테르 (PBDE)
Головка щетки	○	○	○	○	○	○
Ручка зубной щетки	○	○	○	○	○	○
Аккумулятор	○	○	○	○	○	○
Приложение	○	○	○	○	○	○

Данная таблица была составлена в соответствии с правилами, предусмотренными SJ/T11364.  
 ○ : обозначает то, что содержание вредных веществ во всех однородных материалах данного элемента ниже предельной нормы, предусмотренной GB/T26572.  
 X : Обозначает то, что содержание вредных веществ минимально в одном из однородных материалов данного элемента выше предельной нормы, предусмотренной GB/T26572.



R-R-Sas-V1



## Устранение неисправностей

Явление неисправностей	Причина неисправности	Способ устранения
Невозможно включить при нажатии на кнопку включения	Пониженный заряд либо заряд закончился	Зарядка зубной щетки
	Находится в состоянии зарядки	Отключить зарядку от ручки зубной щетки
Головка щетки не может быть вставлена в приводной вал	Наличие посторонних предметов в головке щетки	Очистка головки щетки
	Установка головки щетки неправильна	Правильно установить головку щетки
	Не является оригинальной головкой щетки	Купить оригинальную головку щетки
Слабая вибрация головки щетки	Головка щетки не была установлена на месте	Правильно установить головку щетки
	Пониженный заряд либо заряд закончился	Зарядка зубной щетки
Ненормальный заряд	Плохой контакт продукции, соединительной линии и адаптера, либо без вывода питания из адаптера	Повторно вытащить и поставить зарядное устройство из зарядного порта либо заменить его

## Таблица неисправностей функционирования продукции

Наименование	Неисправность функционирования продукции
Неисправность функционирования продукции	1. Ненормальное включение и выключение
	2. Ненормальная вибрация головки щетки
	3. Ненормальный заряд
	4. Индикатор не горит

### Условия, не входящие в гарантийный ремонт

1. Неуполномоченный ремонт, ненадлежащее использование, нанесение удара, небрежное отношение, использование не по назначению, попадание жидкости, аварий, изменение, ошибочное использование неоригинальных запасных частей, либо прорыв, переправление этикетки и исключающей несанкционированный доступ маркировки;
2. При истечении срока действия тройной гарантии;
3. Повреждение, возникшее из-за непреодолимой силы;
4. Иные случаи, не соответствующие явлениям, перечисленным в "Таблице неисправностей функционирования продукции";
5. Те неисправности продукции и ее запасных частей, возникшие из-за искусственного фактора, хотя они предусматриваются в "Таблице неисправностей функционирования продукции".

Добро пожаловать на главную страницу ООО Компания науки и техники «Соокайр»: [WWW.SOOCAS.COM](http://WWW.SOOCAS.COM)

Производитель: ООО Компания науки и техники «Соокайр» (Шэньчжэнь)

Адрес: Room 1101, 1102, 1103, 1104, 401 & 402, Building 2, Chongwen Area, Nanshan iPark, No. 3370 Liuxian Avenue, Nanshan District, Shenzhen, China